FR

Système d‘alarme GSM

XMD-3200.pro

Mode d‘emploi

VisorTech®

PX-3912-675 (blanc)
PX-1297-675 (noir)

TABLE DES MATIÈRES

Votre nouveau système d'alarme domestique 6
Contenu 6
Accessoire requis (non fourni) 6
Variantes du produit 6

Consignes préalables 7
Consignes de sécurité 7
Consignes importantes pour le traitement des déchets 8
Consignes importantes sur les piles et batteries et leur recyclage 8
Déclaration de conformité 8

Description du produit 9
Système d'alarme domestique 9

Mise en marche - Système d'alarme 12
Mise en marche de base 12
Signification des signaux LED 12
Connecter les capteurs au système d'alarme 13
Effacer les capteurs enregistrés 13
Déclencher l'alarme/l'appel d'urgence 13
Rétablir les paramètres par défaut 13

Mise en marche - Détecteur de mouvement 14
Montage de base 14
Les sources de chaleur indésirables peuvent être : 14
Mise en marche du détecteur de mouvement 15
Angle de détection 16

Mise en marche - Capteur pour porte 17
Montage de base 17
Les sources de chaleur indésirables peuvent être : 18

Configuration **19**
Vue d'ensemble 19
Activer le système d'alarme 20
Désactiver le système d'alarme 20
Utiliser le microphone de surveillance 20

Enregistrer des numéros de téléphone 20
Modifier les informations des zones d'alarme 22
Définir la temporisation de l'alarme 23
Régler le volume et la durée de l'alarme 24
Activer le système d'alarme par téléphone 25
Désactiver le système d'alarme par téléphone 25
Modifier la langue pour les SMS 25

Télécommande **26**
Connecter une télécommande 26

VOS NOTES **27**

TABLE DES MATIÈRES

VOTRE NOUVEAU SYSTÈME D'ALARME DOMESTIQUE

Chère cliente, cher client,
Nous vous remercions pour d'avoir choisi ce système d'alarme. Il vous permet de protéger votre maison de façon simple et fiable contre les intrus et cambrioleurs.
Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

NOTE :
Pour pouvoir configurer et utiliser le système d'alarme, vous devez l'équiper d'une carte SIM permettant d'envoyer des SMS. Cette carte SIM ne doit pas nécessiter un déverrouillage par code PIN et doit être opérationnelle via un abonnement SMS et téléphonie.

Contenu
- Système d'alarme domestique
- Capteur pour porte
- Détecteur de mouvement
- 2 télécommandes
- Adaptateur secteur
- Matériel de montage
- Mode d'emploi

Accessoire requis (non fourni)
- Carte SIM

Variantes du produit

- PX-1297-675 : Système d'alarme GSM - coloris noir
- PX-3912-675 : Système d'alarme GSM - coloris blanc

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets
Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Consignes importantes sur les piles et batteries et leur recyclage
Les piles ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles et batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les accus délivrent parfois une tension plus faible que les piles alcalines. Dans la mesure du possible, utilisez l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accus.
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les batteries et piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

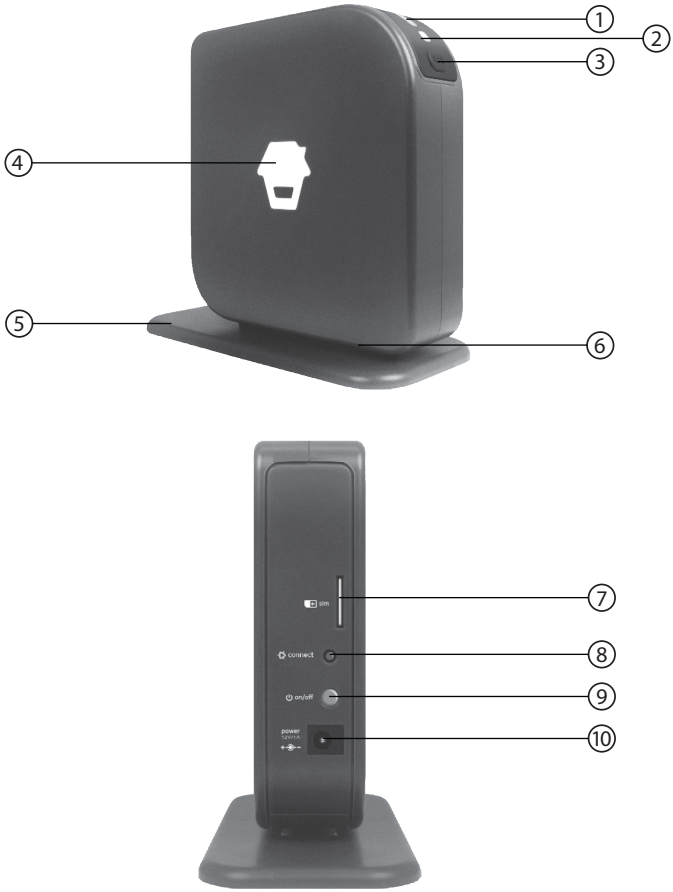
Déclaration de conformité
La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-1297 conforme aux directives 1999/5/CE, 2006/95/CE, et 2011/65/UE actuelles du Parlement Européen.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne

Directeur Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
23.02.2015

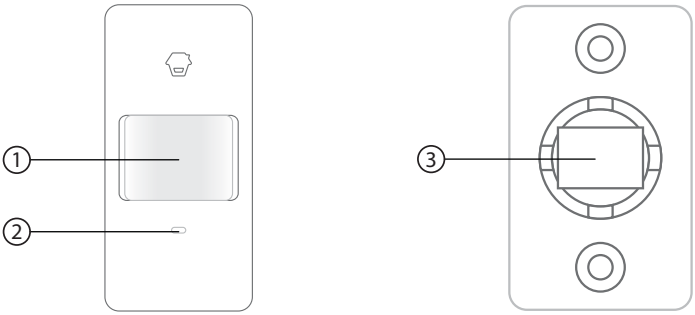
DESCRIPTION DU PRODUIT

Système d'alarme domestique



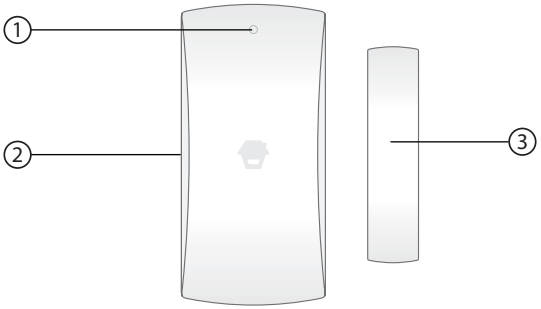
① LED de statut
② LED de signal
③ Bouton SOS
④ LED de fonctionnement
⑤ Support
⑥ Microphone de surveillance
⑦ Fente pour carte SIM
⑧ Bouton de connexion
⑨ Interrupteur marche/arrêt
⑩ Prise d'alimentation secteur

Détecteur de mouvement



① Capteur de mouvement
② LED de signal
③ Support

Capteur pour porte



① LED de signal
② Canal
③ Aimant

Caractéristiques techniques

Système d'alarme domestique	
Processeur	ARM + Auror
Adaptateur secteur	12 V, 500 mA
Capacité	jusqu'à 16 appareils de détection sans fil, possibilité de brancher plusieurs capteurs de même type
Batterie	intégrée, 1000 mAh, jusqu'à 20 h d'autonomie en veille
Réseau mobile	intégré, quadribande (850/900/1800/1900 MHz)
Sirène	intégrée, 110 dB
Alarme	Sirène ou notification par SMS de jusqu'à 5 numéros de téléphones mobiles, activation possible par SMS ou par appel téléphonique, détecteur de fumée intégré, temporisation de l'alarme

Détecteur de mouvement	
Alimentation	2 piles AA (Mignon, 1,5 V)
Angle de détection	110°, portée jusqu'à 8 m
Portée de l'émetteur	jusqu'à 100 mètres
Fréquence	433 MHz
Température de fonctionnement	-10 à 55 °C, pour max. 80 % d'humidité de l'air

Capteur pour porte	
Alimentation	1 pile AA (Mignon, 1,5 V)
Portée de l'émetteur	jusqu'à 100 mètres
Fréquence	433 MHz
Température de fonctionnement	-10 à 55 °C, pour max. 80 % d'humidité de l'air

MISE EN MARCHE - SYSTÈME D'ALARME

Mise en marche de base

1. Placez le système d'alarme domestique dans la pièce à surveiller ou à une position centrale. Veillez à ce que la distance jusqu'aux capteurs supplémentaires disponible (p. ex. capteur de porte ou détecteur de mouvement) ne soit pas trop élevée, afin de garantir un transfert de signal stable.
2. Branchez le système d'alarme à une prise murale, via l'adaptateur secteur fourni.
3. Insérez une carte SIM valide dans la fente située à l'arrière du système d'alarme. La carte SIM ne doit pas être protégée par un code PIN !
4. Activez le système d'alarme en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt situé à l'arrière de l'appareil.

Signification des signaux LED

Dès que vous allumez le système d'alarme, les LED de statut de l'appareil clignotent. La LED de fonctionnement blanche, située que le côté du système d'alarme et qui clignote doucement, signale que l'alimentation est active. Si l'alimentation est coupée, la batterie intégrée prend le relais et maintient le système d'alarme en état de fonctionnement pendant jusqu'à 20 heures. Dans ce cas, la LED de fonctionnement blanche ne brille plus.
Les LED de statut et de signal ont les significations suivantes :

LED de statut	
Vert	Le système d'alarme n'est pas actif
Vert clignotant	La batterie est presque vide
Jaune	Le système d'alarme est actif

Voyant LED de signal	
Vert, clignotant rapidement	Recherche du réseau mobile
Vert, clignotant lentement	Réseau mobile trouvé
Rouge	Établir une connexion aux capteurs
Rouge clignotant	Alarme active

Connecter les capteurs au système d'alarme

1. Appuyez sur le bouton de connexion situé à l'arrière du système d'alarme. La LED de signal brille alors en rouge.
2. Déclenchez le capteur de votre choix. Un signal sonore du système d'alarme signal que le capteur a été détecté et connecté. Le premier capteur est enregistré comme „Zone d'alarme 1", le second capteur en tant que „Zone d'alarme 2".
3. Si vous entendez 2 signaux sonores lors de la tentative de connexion, cela signifie que le capteur concerné a déjà été connecté au système d'alarme.

Effacer les capteurs enregistrés

Maintenez la pression sur le bouton de connexion jusqu'à ce que vous entendiez deux signaux sonores. Tous les capteurs enregistrés jusqu'à maintenant sont alors supprimés.

NOTE :
Si vous supprimez les capteurs mis en mémoire, les télécommandes correspondantes sont également supprimées et devront ensuite être de nouveau connectées au système d'alarme, le cas échéant.

Déclencher l'alarme/l'appel d'urgence

Appuyez sur le bouton SOS de l'appareil, ou sur la touche correspondante de la télécommande. L'alarme est déclenchée et un SMS d'urgence est envoyé aux numéros de téléphones portables préalablement spécifiés.

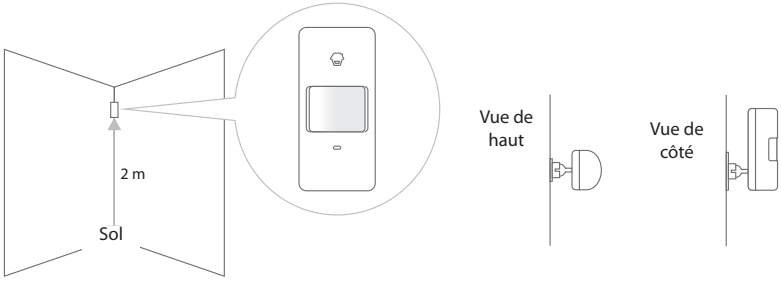
Rétablir les paramètres par défaut

Maintenez simultanément la pression sur le bouton de connexion et sur le bouton SOS jusqu'à ce que vous entendiez trois signaux sonores. Tous les paramètres sont alors réinitialisés à leur état d'origine.

MISE EN MARCHE - DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

Montage de base

1. Installez le support fourni pour le détecteur de mouvement à l'endroit qui devra être surveillé. Vous trouverez dans l'emballage les vis et chevilles appropriées. Veillez à placer le support à au moins 2 mètres au-dessus du sol.



2. Faites glisser le détecteur de mouvement avec précaution dans le support. Vous pouvez maintenant ajuster l'inclinaison et l'orientation du détecteur de mouvement, en le déplaçant avec précaution. Le capteur fonctionne de façon optimale pour les mouvements horizontaux et devrait donc être placé de la façon la plus verticale possible.

NOTE : Veillez à conserver une distance d'au moins 1 mètre par rapport à tout autre objet.

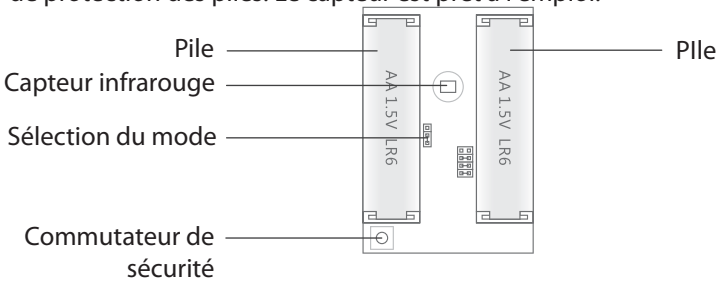
Les capteurs s'activent dès qu'ils détectent une source de chaleur qui se déplace. Choisissez alors le lieu d'installation de façon à ce qu'il ne soit pas exposé à des sources de chaleur indésirables, risquant de déclencher l'alarme.

Les sources de chaleur indésirables peuvent être :

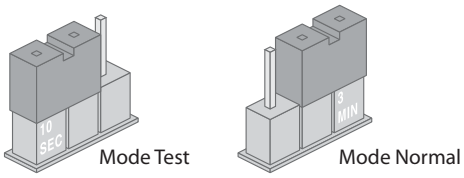
- des arbres et buissons qui bougent, et qui ont une température différente de celle de leur environnement
- les fenêtres, qui peuvent causer de rapides changements de températures en raison de l'alternance entre reflets du soleil et nuages
- de plus grandes sources de chaleur (voitures, p. ex.) qui peuvent être captées à travers des fenêtres
- des insectes, qui se déplacent sur la lentille
- de petits animaux
- des espaces lumineux dont les objets réfléchissants peuvent causer de rapides changements de températures

Mise en marche du détecteur de mouvement

1. Ouvrez le boîtier du détecteur de mouvement et retirez la bande de protection des piles. Le capteur est prêt à l'emploi.



2. Les paramètres de mode vous permettent également de choisir entre deux modes de fonctionnement : le mode „Test" vérifie son environnement toutes les 10 secondes. Le mode „Normal" effectue la vérification toutes les 3 minutes seulement, afin d'économiser de l'énergie. Ce faisant, le capteur vérifie l'environnement toutes les 10 secondes pendant les 3 premières minutes.

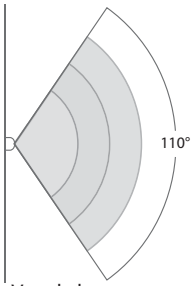


Mode Test Mode Normal

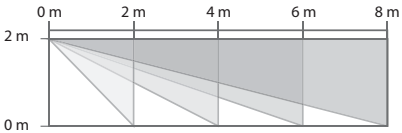
3. Refermez le boîtier du détecteur de mouvement et placez-le sur le support tel que décrit.
4. Attendez une minute, puis effectuez des allers-retours devant le capteur. La LED clignote trois fois lorsque votre mouvement a été correctement enregistré. Orientez le détecteur de mouvement de façon à ce que vos mouvements soient détectables le plus facilement possible.
5. Si la LED clignote deux fois, cela signifie que les piles sont presque vides. Le cas échéant, remplacez les piles par des modèles identiques (LR6, 1,5 V).

NOTE :
Le boîtier dispose d'un commutateur de sécurité intégré. Si le détecteur de mouvement est ouvert alors qu'il est actif, l'alarme se déclenche.

Angle de détection



Vue de haut

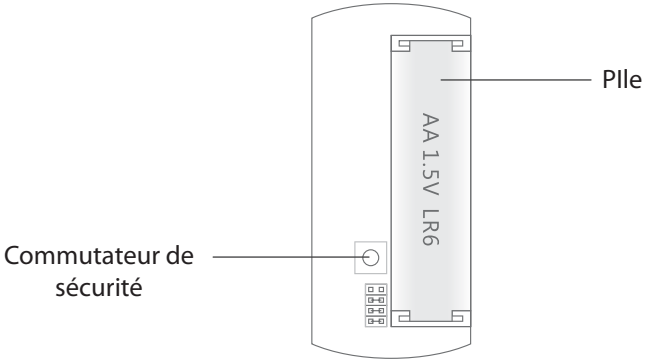


Vue de côté

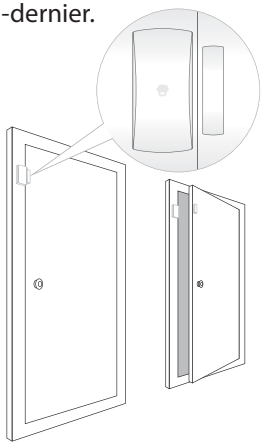
MISE EN MARCHE - CAPTEUR POUR PORTE

Montage de base

1. Ouvrez le boîtier du capteur pour porte et retirez la bande de protection des piles. Refermez ensuite le boîtier. Le capteur pour porte est prêt à l'emploi.



2. Fixez le capteur pour porte sur le cadre de la porte, à l'aide de la bande adhésive fournie. Placez l'aimant correspondant sur la porte, à la même hauteur. Vous pouvez pour cela utiliser soit la bande adhésive soit des vis. Veillez simplement à ce que l'aimant se trouve toujours sur le côté droit du capteur, et qu'il ne se trouve pas à plus de 1 cm de ce-dernier.



3. Si la LED intégrée clignote une fois, cela signifie que la porte a été ouverte. Dans ce cas, un signal est envoyé au système d'alarme et, le cas échéant, l'alarme se déclenche. Si la LED brille en continu, cela signifie que la pile est presque vide et qu'elle doit être remplacée par une autre d'un modèle similaire (LR6, 1,5 V).

NOTE :

N'installez pas le capteur pour porte dans un environnement fortement constitué de pièces métalliques ou de nombreux câbles. Cela pourrait causer des dysfonctionnements.

NOTE :

Le boîtier dispose d'un commutateur de sécurité intégré. Si le détecteur de mouvement est ouvert alors qu'il est actif, l'alarme se déclenche.

Les capteurs s'activent dès qu'ils détectent une source de chaleur qui se déplace. Choisissez alors le lieu d'installation de façon à ce qu'il ne soit pas exposé à des sources de chaleur indésirables, risquant de déclencher l'alarme.

Les sources de chaleur indésirables peuvent être :

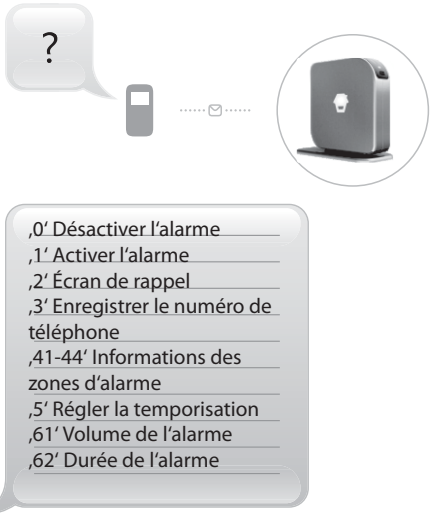
- des arbres et buissons qui bougent, et qui ont une température différente de celle de leur environnement
- les fenêtres, qui peuvent causer de rapides changements de températures en raison de l'alternance entre reflets du soleil et nuages
- de plus grandes sources de chaleur (voitures, p. ex.) qui peuvent être captées à travers des fenêtres
- des insectes, qui se déplacent sur la lentille
- de petits animaux
- des espaces lumineux dont les objets réfléchissants peuvent causer de rapides changements de températures

CONFIGURATION

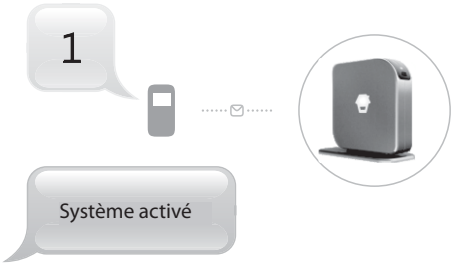
Assurez-vous tout d'abord que le système d'alarme est allumé et qu'il a accès au réseau mobile. Le système d'alarme doit être configuré par SMS. Envoyez pour cela les commandes nécessaires au numéro de téléphone de la carte SIM insérée.

Vue d'ensemble
Envoyez un SMS contenant le message „?" (sans guillemets) au système d'alarme. Si tout fonctionne correctement, vous recevez rapidement une réponse par SMS, contenant la liste des commandes possibles.

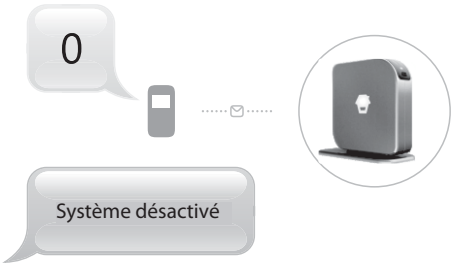
NOTE :
*Pour certains smartphones (p. ex. Samsung Galaxy), vous devez régler les paramètres SMS sur **Automatique** pour que le système d'alarme reconnaisse correctement vos messages SMS.*



Activer le système d'alarme
Envoyez un SMS contenant le message „1" (sans guillemets) au système d'alarme. Si l'activation a réussi, le système d'alarme se manifeste en envoyant une réponse SMS correspondante.



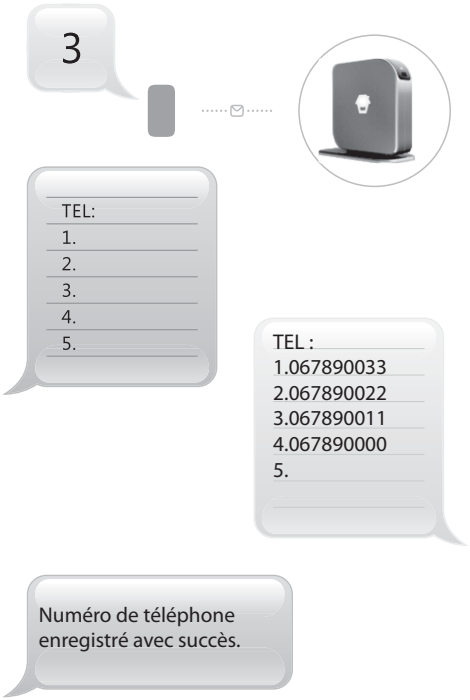
Désactiver le système d'alarme
Pour désactiver un système d'alarme actif, envoyez-lui un SMS contenant le message „0" (sans guillemets). Si la désactivation a réussi, le système d'alarme se manifeste en envoyant une réponse SMS correspondante.



Utiliser le microphone de surveillance
Le système d'alarme est équipé d'un microphone intégré qui permet de surveiller la pièce où il se trouve. Envoyez un SMS contenant le message „2" (sans guillemets) au système d'alarme. Vous recevez alors un appel téléphonique du système d'alarme et pouvez ainsi entendre, grâce au microphone, se qui se passe dans la pièce concernée.

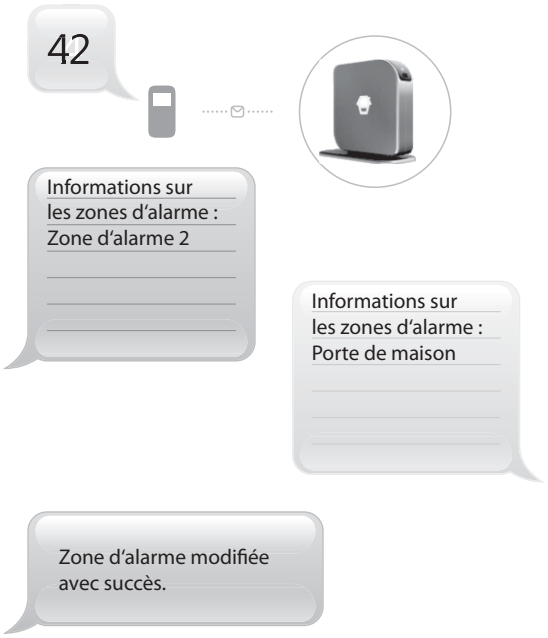
Enregistrer des numéros de téléphone

Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq numéros de téléphone dans le système d'alarme. En cas d'alerte, ces numéros de téléphone sont informés. Pour cela, envoyez tout d'abord un SMS contenant le message „3" (sans guillemets) au système d'alarme. Vous recevez une réponse par SMS contenant une liste de cinq entrées vides. Copiez le SMS reçu dans le presse-papier et ajoutez-le ensuite dans le champ de saisie SMS. Éditez ce SMS et entrez dans la liste les numéros de téléphone de votre choix. Pour cela, n'utilisez aucun espace ou caractère spécial ! Renvoyez ensuite le SMS au système d'alarme.



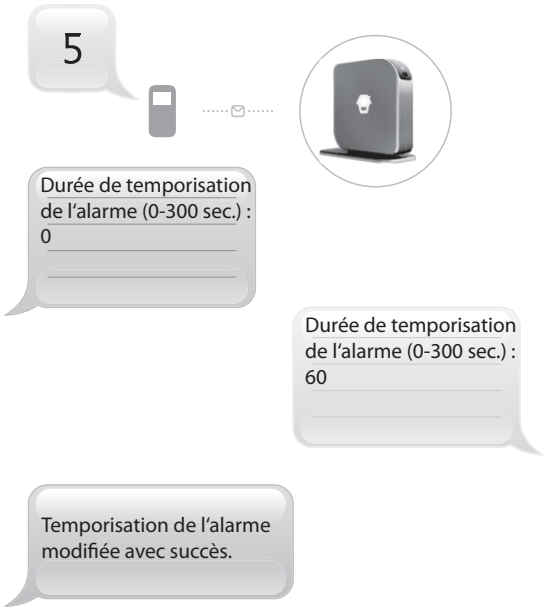
Modifier les informations des zones d'alarme
Vous pouvez spécifier individuellement la désignation des quatre premières zones d'alarme. Pour ce faire, envoyez au système d'alarme un SMS contenant le message „4" (sans guillemets) et le numéro de la zone à surveiller. Le SMS doit par exemple contenir le code „42" pour éditer la zone d'alarme n° 2. Vous recevez une réponse par SMS indiquant la désignation de la zone d'alarme concernée. Copiez le SMS reçu dans le presse-papier et ajoutez-le ensuite dans le champ de saisie SMS. Éditez ce SMS et remplacez dans la désignation existante par le nom de votre choix. Renvoyez ensuite le SMS au système d'alarme. Le système d'alarme vous envoie un SMS de confirmation.

Exemple :


42
Informations sur les zones d'alarme : Zone d'alarme 2
Informations sur les zones d'alarme : Porte de maison
Zone d'alarme modifiée avec succès.

Définir la temporisation de l'alarme

Vous pouvez régler le système d'alarme de façon à ce qu'elle s'active ou déclenche la sirène après un délai prédéfini. Envoyez un SMS contenant le message „5" (sans guillemets) au système d'alarme. Vous recevez une réponse par SMS indiquant le délai actuellement défini. Copiez le SMS reçu dans le presse-papier et ajoutez-le ensuite dans le champ de saisie SMS. Éditez ce SMS et saisissez le délai que vous souhaitez définir. Renvoyez ensuite le SMS au système d'alarme. La temporisation doit avoir une valeur située entre 0 et 300 secondes.

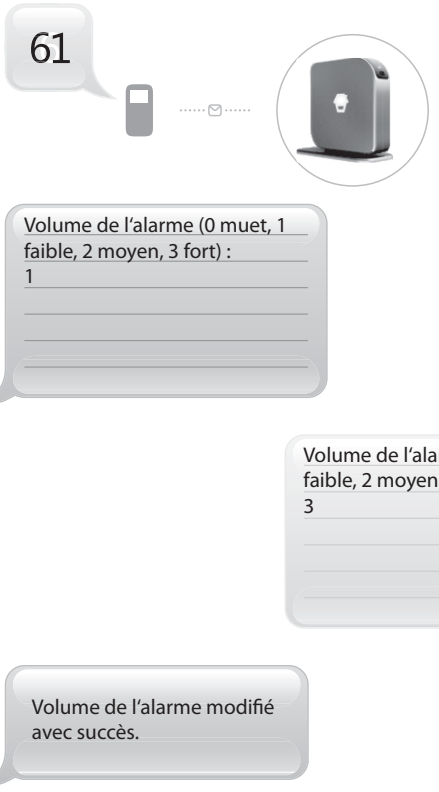

5
Durée de temporisation de l'alarme (0-300 sec.) : 0
Durée de temporisation de l'alarme (0-300 sec.) : 60
Temporisation de l'alarme modifiée avec succès.

NOTE :
Si le système d'alarme est activé après la spécification d'une temporisation de l'alarme, un signal sonore se fait alors entendre toutes les secondes. Celui-ci sert à avertir l'utilisateur qu'il doit quitter la pièce ou la zone protégée. 15 secondes avant le écoulement du délai prédéterminé, un signal sonore plus rapide se fait entendre. La temporisation de l'alarme sert aussi pour le déclenchement de la sirène après détection d'un intrus !

Régler le volume et la durée de l'alarme

Vous pouvez configurer individuellement le volume et la durée d'une alarme. Pour ajuster le volume, envoyez un SMS contenant le message „1" (sans guillemets) au système d'alarme. Vous recevez une réponse par SMS indiquant les réglages actuels du volume. Copiez le SMS reçu dans le presse-papier et ajoutez-le ensuite dans le champ de saisie SMS. Éditez ce SMS et saisissez les valeurs que vous souhaitez définir. Renvoyez ensuite le SMS au système d'alarme. Vous recevez un SMS de confirmation. Procédez de la même manière pour modifier la durée de l'alarme, mais envoyez pour cela un SMS contenant le message „62" à l'alarme.

Exemple :


61
Volume de l'alarme (0 muet, 1 faible, 2 moyen, 3 fort) :
1
Volume de l'alarme (0 muet, 1 faible, 2 moyen, 3 fort) :
3
Volume de l'alarme modifié avec succès.

Activer le système d'alarme par téléphone
Composez le numéro de téléphone de la carte SIM du système d'alarme puis raccrochez juste après la première tonalité. Le système d'alarme vous rappelle juste après. Répondez à l'appel et raccrochez immédiatement. Le système d'alarme est maintenant activé.

Désactiver le système d'alarme par téléphone
Composez le numéro de téléphone de la carte SIM du système d'alarme puis patientez jusqu'à ce que le système mette fin à l'appel. Le système d'alarme est maintenant désactivé.

Modifier la langue pour les SMS
Vous pouvez modifier la langue des messages SMS du système d'alarme. Pour ce faire, envoyez par SMS le code correspondant à la carte SIM du système d'alarme :

Code	Langue
0001	Anglais
0049	Allemand
0033	Français

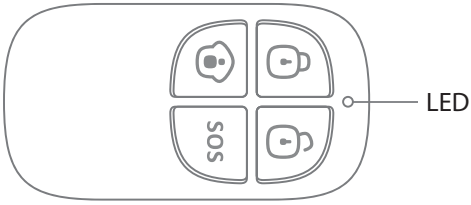
TÉLÉCOMMANDE

Vous pouvez également contrôler le système d'alarme via les télécommandes fournies. Celles-ci ont les fonctions suivantes :

Connecter une télécommande
Appuyez tout d'abord sur la touche „Connect" située à l'arrière du système d'alarme. La LED de signal du système d'alarme s'allume. Appuyez ensuite sur une touche de la télécommande pour la connecter au système d'alarme.

Fonctions		
	Activer	Allume le système d'alarme et tous les capteurs
	Désactiver	Éteint le système d'alarme
	Mode "Home" (maison)	Active tous les capteurs, à l'exception de la zone d'alarme 1
SOS	Appel d'urgence	Déclenche l'alarme et alerte les numéros de téléphone enregistrés

Voyant LED	
La LED clignote une fois	Le signal est transmis
La LED clignote faiblement	La pile est presque vide, veuillez la remplacer



VOS NOTES

VOS NOTES

Importé par : Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat
Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV3 /31.07.2015 - MB//BS//OG